



BRUGERVEJLEDNING Råd om brug og vedligeholdelse

GEMME DISSE INSTRUKTIONER

Denne vejledning indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger om vedligeholdelse, brug og drift af dette produkt. Manglende overholdelse af instruktionerne i denne manual kan medføre alvorlig personskade. Hvis du ikke er i stand til at forstå indholdet af denne manual, skal du gøre din chef opmærksom på det. Du må ikke betjene dette udstyr, medmindre du har læst og forstået indholdet af denne manual.

VIGTIGE

Når du bruger en hvilken som helst type elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder følgende:

- 1.- For at undgå mulige elektriske stød må du ikke lægge kablet, stikket eller apparatet i vand eller i anden væske. Før ikke skruetrækkere eller metalgenstande ind i apparatet.
- 2.- Brug IKKE elektriske artikler, hvis arbejdsområdet er fugtigt eller vådt, eller hvis arbejdet udføres i regnvejr. Hvis du bruger et elektrisk apparat med våde hænder eller stoppet i vand, kan du få et elektrisk stød.
- 3.- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller af en anden person, der er autoriseret af producenten. I tilfælde af håndtering af apparatet af ikke autoriserede personer ophører garantien straks med at være gyldig.
- 4.- Lad ikke kabler hænge ned fra borde eller bordplader, og lad dem ikke komme i kontakt med varme overflader.
- 5.- Brug ikke apparaterne, hvis de er beskadiget.
- 6.- Sluk for apparatet, før du skifter tilbehør eller hjælpepedele, der bevæger sig, når apparatet er i brug.
- 7.- Lad ikke apparaterne arbejde uden opsyn. Tag stikket ud af stikkontakten efter hver brug.

- 8.- Undgå kontakt med bevægelige dele. Vær særlig forsigtig ved rengøring af apparaterne.
- 9.- Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn, og før du samler, afmonterer eller rengør apparatet.
- 10.- Undgå kontakt med varme dele
- 11.- Brug kun dette elektriske apparat til det formål, som det er beregnet til, som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke dele eller tilbehør uden producentens anbefaling.
- 12.- Brug kun originale reservedele.
- 13.- Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller uddannet i sikker brug af apparatet, og hvis de forstår de risici, der er forbundet hermed.
Børn bør ikke lege med apparatet.
- 14.- Rengøring og vedligeholdelse, som udføres af brugeren, må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- 15.- Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde for børn under 8 år.
- 16.- Dette apparat er ikke beregnet til at blive betjent af en ekstern timer eller et fjernbetjeningssystem.
- 17.- Denne tekst er til brugere i lande med undtagelse af europæiske lande: Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

18.- Producenten og sælgeren anses kun for at være ansvarlige for sikkerhed, pålidelighed og ydeevne, hvis:

A.- Maskinen anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen

B.- Det elektriske system i det miljø, hvori maskinen anvendes, er i overensstemmelse med gældende lovgivning.

19.- BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER: Må ikke

bortskaffe dette produkt som uklassificeret kommunalt affald. På grund af brugen af elektriske og elektroniske dele skal dette produkt indsamles separat, som foreskrevet i det spanske kongelige dekret 208/2005 om separat indsamling af elektriske produkter.

VIGTIGSTE TEKNISKE SPECIFIKATIONER

MODEL:	69511
SPÆNDING:	220-240V; 50/60Hz
POTENCIA:	1700 W
TIMER:	1 ~ 60 min
TEMPERATUROMRÅDE:	TEMPERATUROMRÅDE: 40°C ~ 200°C
PROGRAMMER:	8
KURVKAPACITET:	5,5 L
CONTAINERKAPACITET:	6,5 L
KURVSTØRRELSER:	24x21,5x11,5 cm
BEHOLDERSTØRRELSER:	26x23,8x13 cm
STØRRELSER:	41x30x34,5 cm
VÆGT:	5,4 kg



VÆRDIGE OPLYSNINGER

Oplysninger om garantien

Denne manual indeholder installations-, sikkerheds- og betjeningsvejledninger til den elektriske frituregryde. Vi anbefaler, at alle installations-, betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, der fremgår af denne

manual, der skal læses før installation eller drift.

Den elektriske frituregryde er et produkt af omfattende forskning og feltprøvning. De anvendte materialer er udvalgt med henblik på maksimal holdbarhed, attraktivt udseende og optimal ydeevne. Hver enhed inspiceres og testes grundigt før forsendelse.

VIGTIGT! Opbevar denne vejledning til senere brug.

Hvis enheden skifter ejer, skal du sikre dig, at denne manual følger med udstyret.



ADVARSEL

- 1.- Sæt den elektriske frituregryde i en korrekt jordet stikkontakt med den korrekte spænding, størrelse og stikkonfiguration. Hvis stikket og stikkontakten ikke passer sammen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker for at bestemme den korrekte spænding og størrelse og installere den korrekte stikkontakt.

- 2.- For at undgå skader skal du slukke for strømmen, trække stikket ud af stikkontakten og lade apparatet køle af, før du udfører vedligeholdelse.

- 3.- For sikker og korrekt drift skal enheden placeres i rimelig afstand fra brændbare vægge og materialer.
- 4.- Lad der være en fri plads på mindst 30 cm (12") til det frontale tømningsområde for at muliggøre korrekt og sikkert arbejde.
- 5.- For at undgå skader må du ikke trække i strømkablet for at undgå skader eller skader.



FORSIGTIGELSER

- 1.- Placer enheden i den rette bordhøjde i et område, der er praktisk for brug. Placeringen skal være vandret for at forhindre, at enheden eller dens indhold falder ned ved et uheld, og være stærk nok til at bære enhedens vægt.
- 2.- Placer ikke noget oven på el-frituregryden; det kan beskadige el-frituregryden eller udsætte personalet for mulig personskade.
- 3.- Når du indstiller enheden til brug, skal du sikre dig, at enheden er slukket. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre personskade.
- 4.- For at undgå skader på apparatet eller personskade må frituregryden aldrig anvendes uden olie i beholderen.
- 5.- Enheden er ikke vejrbestandig. For sikker og korrekt drift skal enheden placeres indendørs, hvor den omgivende lufttemperatur er mindst 21°C (70°F) og højst 29°C (85°F).
- 6.- Anbring ikke den elektriske frituregryde i et område, der begrænser luftstrømmen omkring enhedens for- eller bagside.
- 7.- Nogle af de udvendige overflader på enheden bliver varme. Vær forsigtig, når du rører ved disse områder for at undgå skader.

HOVEDFUNKTION

Tilbered mad uden olie ved hjælp af cirkulerende varm luft.

INSTALLATION

UDPAKNING

- 1.- Åbn den store kasse. Fjern alt emballagemateriale og beskyttelsesbeklædning fra enheden og delene.
- 2.- Fjern alt tilbehør og bogens instruktioner.
- 3.- Placer apparatet på en hård overflade, som er plan og vandret.
- 4.- Sørg for at rengøre alle dele, der kommer i kontakt med fødevarer, med sæbevand og tør derefter.

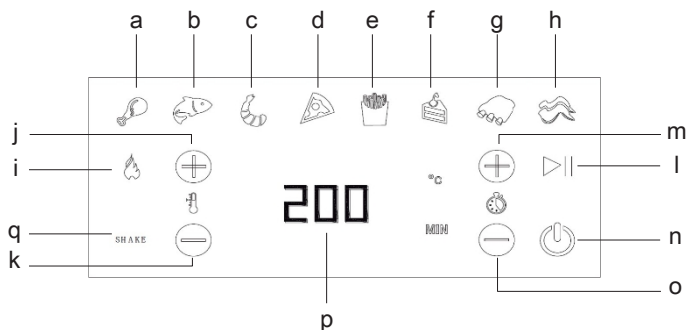
DELSLISTE

- 1 - Kontrolpanel
- 2 - Ventilationsgitter bagtil
- 3 - Strømkabel
- 4 - Udvendig skål
- 5 - Indvendig kurv
- 6 - Håndtag
- 7 - Knap til fjernelse af kurv
- 8 - Fjernelse af beskyttelsesknappen



1 - Kontrolpanel

- a - Funktion af kyllingelår
- b - Fiskerifunktion
- c - Skaldyrskfunktion
- d - Pizza-funktion
- e - Chips-funktion
- f - Konditorfunktion
- g - Ribs funktion
- h - Funktion kyllingevinger
- i - Indikator for opvarmning
- j - Knap til forøgelse af temp.
- k - Knap til nedsættelse af temp.
- l - START/PAUSE-knap
- m - Knap for at øge tiden
- n - ON/OFF-knap
- o - Knap til at reducere tiden
- p - Visning
- q - SHAKE-indikator



OPERATION

- 1.- Monter den indre kurv (5) i den ydre skål (4), og sørg for, at den er låst. Sæt panden med kurven ind i frituregyden.



- 2.- Sæt enheden i en kompatibel stikkontakt. Knappen ON/OFF (n) blinker rødt.
3.- Hold ON/OFF-knappen nede i 3 sekunder for at aktivere apparatets kontrolknapper. Knapperne lyser hvidt.

ADVARSEL: Hvis apparatet ikke er i drift i 5 minutter, går det i standbytilstand, og alle betjeningslementer slukkes. Hold ON/OFF-knappen nede igen i 3 sekunder for at aktivere betjeningslementerne.

- 4.- På displayet (p) vises 15 minutter og 180° C som standardværdier.
5.- Indstil temperaturværdierne ved hjælp af knapperne til forøgelse (j) og nedsættelse (k) af temperaturen. °C-indikatoren på kontrolpanelet lyser, mens indstillingerne ændres.
6.- Indstil tidsværdierne ved hjælp af knapperne til forøgelse (m) og forkortelse (o) af tiden. MIN-indikatoren på kontrolpanelet lyser, mens indstillingerne ændres.
7.- Frituregyden har 8 foruddefinerede tilberedningsprogrammer. Tryk på et af følgende programmer for den mad, du ønsker at tilberede.

PROGRAM	FOOD	TEMPERATUR	TID
	Kyllingelår	180°C	20 min.
	Fisk	180°C	12 min.
	Skaldyr	180°C	8 min.
	Pizza	180°C	10 min.
	Pommes Frites	190°C	18 min.
	Konditori	160°C	10 min.
	Ribs	180°C	20 min.
	Kyllingevinger	180°C	18 min.

BEMÆRK: En kokebog, hvor du kan se opskrifter, der fungerer med ovenstående programmer, følger med apparatet.

- 8.- De forudindstillede værdier for ovenstående programmer kan ændres ved hjælp af knapperne til at øge og sænke tid og temperatur. Juster værdierne afhængigt af størrelsen og mængden af den mad, der skal tilberedes.

BEMÆRK: De nye værdier gemmes ikke i hukommelsen. Hver gang frituregryden tændes, vil standardværdierne for programmerne være dem, der vises i tabellen ovenfor.

- 9.- Når de værdier, der vises på displayet, er de værdier, der er nødvendige for madlavningen, skal du trykke på knappen START/PAUSE (I) for at få apparatet til at starte med forvarmning.

ADVARSEL: Hvis gryden ikke er blevet monteret korrekt, eller hvis gryden fjernes under tilberedning, stopper frituregryden med at tilberede mad. Frituregryden starter, når panden er geninstalleret korrekt.

- 10.- Alle funktioner har en forvarmetid, så tilberedningen starter ved den valgte temperatur. Displayet blinker, og varmeindikatoren (i) forbliver tændt under forvarmningen.

- 11.- Forvarmningstiden er afsluttet, når displayet holder op med at blinke. Tag gryden ud af frituregryden, og læg maden i den indre kurv. Fyld ikke kurven over MAX-niveauet.

ADVARSEL: Læg aldrig mad direkte i den ydre gryde.

- 12.- Sæt den yderste pande i frituregryden. Frituregryden starter tilberedningen på dette tidspunkt, og displayet viser nedtællingen for den indstillede tid.

BEMÆRK: Opvarmningsindikatoren forbliver tændt, så længe varmeelementet er tændt i hele den tid, frituregryden er i gang med at lave mad.

- 13.- Nogle funktioner anbefaler, at du rører i maden halvvéjs gennem tilberedningen for at sikre, at alle ingredienserne er tilberedt korrekt. I så fald lyser SHAKE-indikatoren på kontrolpanelet, og frituregryden bipper i 30 sekunder.. Følg instruktionerne nedenfor for at røre i ingredienserne, når indikatoren lyser, eller når du synes, det er passende.

a.- Tryk på knappen START/PAUSE for at stoppe apparatet. Tag gryden ud af frituregryden. Rør rundt i maden. Sæt gryden tilbage i frituregryden, og tryk på START/PAUSE-knappen for at fortsætte tilberedningen.

b.- Tag gryden ud af frituregryden. Tilberedningen stopper nu. Rør rundt i maden, og sæt gryden tilbage i frituregryden for at fortsætte tilberedningen. SHAKE-indikatoren slukker, når gryden er sat tilbage i gryden.

ADVARSEL: Rør ikke ved ydersiden af gryden, da den vil være meget varm, brug håndtaget (6) til at flytte gryden.

- 14.- Når tilberedningstiden er udløbet, bipper frituregryden tre gange og stopper tilberedningen.

BEMÆRK: Hvis der ikke er blevet trykket på nogen knap i to minutter, vises standardværdierne igen på displayet.

- 15.- Tag panden ud af frituregryden, og sæt den på en overflade, der er egnet til varme genstande.



- 16.- Kontroller, om maden er tilberedt korrekt. Hvis ikke, skal du sætte gryden i igen og programmere frituregryden til at tilberede den i et par minutter mere.
- 17.- Løft beskyttelsen af udtagningsknappen, og tryk på knappen til udtagning af kurven (8) for at fjerne (7) kurven og lægge maden på en bakke eller tallerken. Brug en tang til at tage de største eller mest sarte madvarer ud.

ADVARSEL: Brug ikke metalredskaber til at håndtere maden, da kurven eller panden kan blive beskadiget.



ANBEFALINGER TIL BRUG

- 1.- Mad, der er lille eller er skåret i stykker, skal tilberedes i kortere tid end store stykker.
- 2.- For at opnå et bedre resultat, når du laver pommes frites, løgringe eller kyllingenuggets, skal du fjerne panden fra frituregryden halvvejs gennem tilberedningscyklussen, og rør rundt i maden. På den måde kan du beholde noget dele fra at blive undertilberedt.
- 3.- For at opnå det bedste resultat må du ikke tilberede mere end 500 g pommes frites.
- 4.- Kom lidt olie på de rå kartofler, inden de steges, for at få sprøde pommes frites
- 5.- Snacks, der kan tilberedes i en ovn, kan også tilberedes i frituregryden.
- 6.- Brug frituregryden til at genopvarme mad, der allerede er blevet tilberedt.

Programmer frituregryden til 150° C i ti minutter for at genopvarme maden.

RENGØRING/VEDLIGEHOLDELSE

Rengør frituregryden efter hver brug. Følg nedenstående anvisninger.

- 1.- Før du begynder at rengøre frituregryden, skal du tage stikket ud af stikkontakten og vente på, at den er kølet helt af.
- 2.- Rengør frituregryderens krop med en fugtig klud og tør den af. Frituregryderens krop kan ikke nedsænkes.
- 3.- Vask gryden og kurven med vand og sæbe. Disse dele tåler opvaskemaskine. Brug ikke metalredskaber eller slibende produkter til rengøring af disse dele, da de kan blive beskadiget.
- 4.- Tør alle dele, og saml dem igen på frituregryden.
- 5.- Opbevar frituregryden på et køligt, godt ventileret sted

VILKÅRENE FOR GARANTIE

Garantien har en varighed på 36 måneder mod alle fabrikationsfejl og begynder at løbe fra datoen for køb af instrumentet, som er bekræftet af den tilsvarende købsattest.

Følg følgende retningslinjer for korrekt installation af elektrisk udstyr

- a) Sørg for, at strømforsyningsspændingen er den rigtige for den enhed, der skal tilsluttes, og at den samme strømforsyningsspænding er beskyttet af beskyttelsessystemer som f.eks. sikringer eller termiske magneter.
- b) Undgå, at elektrisk udstyr kommer i kontakt med vand og fugtighed. Der er **risiko for kortslutning og elektrochok**.
- c) Undgå at lade børn eller uautoriseret personale håndtere enheden.

Før du installerer den elektriske enhed, skal du omhyggeligt læse den manuelle vejledning. I tilfælde af en hændelse eller funktionsfejl må du ikke skille noget ad. Rådfør dig med din salgsmedarbejder. Teknisk indgriben fra kundens side eller fra uautoriseret personale vil medføre, at garantien straks bortfalder.

Før du installerer den elektriske enhed, skal du omhyggeligt læse den manuelle vejledning. I tilfælde af en hændelse eller funktionsfejl **må du ikke skille noget ad**. Rådfør dig med din salgsmedarbejder. **Teknisk indgriben fra kundens side eller fra uautoriseret personale vil medføre, at garantien straks bortfalder.**

LACOR MENAJE PROFESIONAL, S.L. er ikke ansvarlig for skader, der skyldes forkert installation eller brug af enheden



LACOR MENAJE PROFESIONAL S.L.

Bº San Juan, s/n - Apdo. 18

Telf.: 943 769030 - Fax: 943 765387

Telf. Eksport: +34 943 769174 - Fax Export: +34 943 769222

comercial@lacor.es - www.lacor.es

20570 BERGARA (Gipuzkoa) -

SPANIEN

GRUPO MARCOS LARRAÑAGA Y CIA

